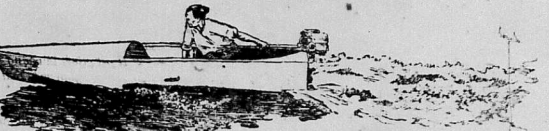




Giờ tám giờ chiều. Bể lặng nhằng nhằng...
Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoan bươm bươm ngoài khe
NGŨNG KÊ BÀI HÁT
Dường ý thì BIẾT BAO CẢNH LỊCH TRẢ QUA, há chẳng
sớm muộn may «KODAK» chụp làm dấu tích!

Quit-vị điện-chủ! ĐẾN XEM HANG:
Comptoir auxiliaire de commissions et de representations
109, Boulevard de la Somme, SAIGON.



Nên mua máy Moteur hiệu: « Propulseurs amovibles » để gắn vào ghe thuyền lam-bôn.
RẤT TIỀN LAM! CHAY MAU LAM! RẤT NHE NHẪN!
ĐỒ DÙNG: Chạy máy xay lúa, máy cưa cao-su, máy tiện, máy đèn-điện, v.v...
Chạy bằng dầu Solar-Oil, Mazout và dầu lửa.

Thuốc thời-khi
Tại nhà ở Union, 13, rue Lucien
Mossard, có thể thuốc này trị
bệnh thời khí.

NỘI HOA
Tại tiệm tôi có bán:
Gạo trắng, trà Huế Lãithử, nước
mắm Lữ-Tân, nước mắm hột
Phước... (list of goods)

Sông lãn nhờ rượu
(LONGEVITE GRACE A ONE LIQUOR)
Hiện báp giờ bán nước Hết-40 có
mỗi lít điện chỉ 40 đồng 50 làm...
Nàng ng có một người đi thám lộ, họ
thứ cho biết tại đây 30 ngày 50 làm...
Nàng ng có một người đi thám lộ, họ
thứ cho biết tại đây 30 ngày 50 làm...

Cải chầy này cải ứng
Bệnh grip là một bệnh lành như cúm
thường, thế mà cho tưởng là đi đó tưởng
vòng cổ đờ đờ. Khi bệnh grip đi khỏi
rồi thì sức cũng kém đi, huyết cũng yếu
nào cũng vậy. Nhất là về mùa hè, vì đi
bệnh grip cũng phải dùng thuốc
để bù lại huyết và bù cho các bộ phận
nên thuốc Pileus Pink.

SÁCH
Thơ-Sự Cầm-Nang
1928
Sách «Thơ-Sự Cầm-Nang» năm
1928 đã khởi in, tức là năm Tân
Giáp tháng...

Đức-Tri-Thế tục hội
Mở cuộc số 2.
Ai người yêu mến nước?
Xin có sớ giùm cho.

PHẦN ĐỐI BÀI
Bất bình tác minh
của Thầy thuốc Ng-nhự-Tân
Theo số báo 2907 số hồi thầy Ng-
nhự-Tân rất nghĩa bài thuốc rượu
của thầy ông-chế. Thầy chế nghĩa
không cần và không chịu trả lời nữa.

Thầy tự xưng là lương-y ông chế
bất thuốc rượu đó, mà thầy không
biết rằng danh phương chi không
biết ai truyền lại, không biết thành
được trong kinh sách Đông y phân
quần thần tả sự, nên tôi mới hỏi. Mà hỏi
mới đàng thầy trả lời mới nói.

Một cái tin buồn cho chị em
trong hội Nữ-công
Bà Phó Đức Thành là người có
chức hội-viên hội Nữ-công mới ta
thế này 10 tháng ba Anam.

Nữ-công Học-hội
Hội 1^o Mars hội Nữ-công có nhân
đực giấy phụ cấp số học 100 đồng
của nhà-nước cho về năm 1928.

Sách Nữ-công Sơ-tập
Hiện nay sách Nữ-công Sơ-tập của
hội Nữ-công đã in xong và sắp
sách ở Huế tại báo Tiếng-Lên tại
Hà-Lâm-quận và tại hiệu An-
Nhôn-Hiếu, hiệu Photo-Hương-Ky,

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

Thuốc lá PILEUS PINK
Thuốc lá PILEUS PINK
đang trị các chứng như yếu
trung tâm quá thất hay, vì
thuốc lá PILEUS PINK...

RU'OU PIPPERMINT
ĐÔI CHO ĐƯỢC HIỆU
GET!
Rượu này uống mỗi ngày
đều làm cho người ta khỏe
mạnh và tươi tỉnh.

ĐU'OU MO-NEO
Là một loại thuốc rất tốt
cho người ta uống
đều làm cho người ta khỏe
mạnh và tươi tỉnh.

TRUNG-TAM-LONG-NHU
BINH TRAU BÒ.
Chính phủ cho cấp giấy
chứng nhận là hàng
hàng hóa của nước ta.

TRUNG-CHAU-LU-QUAN
CANTHO
Hotel central
Là nhà nghỉ tốt nhất, đẹp nhất
và phòng nhiều nhất tại châu-Phi.

TRUNG-TAM-LONG-NHU
BINH TRAU BÒ.
Chính phủ cho cấp giấy
chứng nhận là hàng
hàng hóa của nước ta.

TRUNG-TAM-LONG-NHU
BINH TRAU BÒ.
Chính phủ cho cấp giấy
chứng nhận là hàng
hàng hóa của nước ta.

TRUNG-CHAU-LU-QUAN
CANTHO
Hotel central
Là nhà nghỉ tốt nhất, đẹp nhất
và phòng nhiều nhất tại châu-Phi.

TRUNG-TAM-LONG-NHU
BINH TRAU BÒ.
Chính phủ cho cấp giấy
chứng nhận là hàng
hàng hóa của nước ta.

TRUNG-TAM-LONG-NHU
BINH TRAU BÒ.
Chính phủ cho cấp giấy
chứng nhận là hàng
hàng hóa của nước ta.

ALLO! HAY CH...
MAY HOI TOI...
HE MUA...
PACHOD...
CI...
SAIGON...
HỆP NGHIA...
HỒI THY...
HAY CÁN THẬN...
GIÁ MỘT CHAI...
CÁI TRƯỞNG...
HỒI THY...
HAY CÁN THẬN...
GIÁ MỘT CHAI...
CÁI TRƯỞNG...

Pharmacie Principale
L. SOLIERE
Boulevard du Quatre, SAIGON
Dépositaire exclusif de l'Indochine



**assainit la maison
chasse les insectes
détruit les microbes.**

TÂY SẠCH UẾ TRƯỚC
giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc hại


GIÁ RẺ MÀ LẠI TỐT HƠN CÁC THUỐC KHÁC
Giá mỗi thùng 10 lít là: 20.000

C. J. BONNET

HÃY NÀI CHO ĐẲNG CÁI HÌNH
NGƯỜI CỜNG NGỰA NÀY
KINH CỜNG NGỰA MÀ HÃNG LỰA



THUỐC HIỆU:
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước ông Lơ-răng-giê Mède-rux
cá ché một thứ thuốc hiệu là Đông-
phương Thiên-trước Santal Citrin
linh.

Trong tờ « Times » báo tháng Juin
năm 1868 trong số 371, ông Lơ-răng-
guy cớ làm một bài diên-thuyết như
này:

Thuốc này hay hơn thuốc Copahu
& Cubèbe cũng nó sở hại mà mùi
thơm tho, dầu uống nó nhiều cũng
không phạt li, uống nó chỉ cần vài
nước đại phân khác xa và trong vài
ngày sẽ thấy hiệu nghiệm.

Thứ thuốc Salolé các y-giận dùng
ngày nay để chữa 25 năm nay, uống
nó vào thì lợi thấy rõ thán.

Trong thứ thuốc hoàn này có nhũ
vị Salolé vào trong Santal làm cho
cho hai vị thuốc nhập làm một, mà
trợ lực đương cũng là 50 đường kẻ
ra trắng kiện.

Thuốc này dễ uống làm, há vào
bụng rồi thì men thảo.

CÁCH DÙNG
Mỗi ngày uống từ tám hườn cho tới
mười hườn, thì chắc lành bệnh lâu,
bài kỳ lâu mới gi phải mạnh rạo.

Lại tiện thuốc pharmacie principale của ông L. SOLIERE là vào các
ph-khảo trên và dưới được bán ở các nhà thuốc, người bán hàng thuốc và người

Phải ngừa thuốc già

Kính tôi là một học-thuật cũ-lên được ở: những các thứ thuốc Céc đon
hườn tán, còn bản đường đều là thuốc của ông Lơ-răng-guy MÈDE-SANH bèn
thán ra trên chọn lựa các thứ được nơi này danh sau, mà chế luyện cho
được lớn hiển lớn này, vì mỗi đem ra mà
mà làm kỳ hiệu. Xưa nay của công này
người bị số nghĩ muốn mà bỏ, khắp cả
hườn của thầy đều nghĩ danh trong, thời
đến đương cũng ở đây xét chi.

Chẳng đé mỗi đé này có hệ gian số giẻ đé thì
bị, ở đây kể đến như: hai mươi, và nó dùng
cứ thứ thuốc cũ cứu làm mà chế ra các thứ
của đon-hườn-án rồi nó nhũ thuốc hiệu NH
THIÊN ĐƯƠNG như: (THIÊN... ĐƯƠNG)
hầu (TIÊN... ĐƯƠNG) sản phẩm... và làm
những hườn đường này, những sự cũng tên
này của đon-hườn này nó ở 1 năm 1868, một
xương làm xem cho 15 thì đi biết giả chơn,
mà thuốc của đon-hườn thì phải nhìn cho
kể chữ hiệu NH-THIÊN ĐƯƠNG, và làm ông phát một thì mới khỏi làm,
đó giả mạo.

NH-THIÊN ĐƯƠNG
88 rue de Cécillon SAIGON
Giả nhơn cần cáo

Thuốc điều
HIỆU « DIAMANT » (GỘT XỎAN)

Vì muốn cho toàn cả xứ Đông-pháp, người người đều biết dùng
thuốc điều hiệu Diamant « GỘT XỎAN », là một hiệu thuốc rất ngay,
mũi 75 thom thì lại không khổ cớ, của hãng L'U. C. I. A.
ở Saigon, đã có rất lợi roo, như ai mua thuốc này mà dùng thì phải
đánh hai cái nhũn, dần mới bắt đầu hiệu thuốc. Khi vào được 30 cái
nhũn, thì hãy đem lại bòn hườn mà chỉ lấy một chai trong Cosma hát
Cocotte (centraire) hay là hiệu Moger mà dùng; hoặc là lấy thuốc bắt
cũng được.

Nay bèn hàng làm lời rao này, để quần các khắp cùng cõi Đông-
pháp, cho những qui khách có dùng thuốc điều hiệu Diamant và đã có
đủ số nhũn, thì phải mua mua đem lại bòn hườn mà đem rơm hơ-
thuốc mà dùng; vì quá hạn ngày 31 Decembre 1927 là ngày chốt, thì
bòn hườn không chịu thâu để nhũn thuốc nữa.

Xin chú qui khách lưu ý.

HÃNG
L'U. C. I. A.
số 34, Đường Kinh Lấp, Saigon
khá cáo.

PROPULSEUR ARCHIMÈDE
(Máy đẩy gùn và tàu có chơn uy)



Trong các thứ máy đẩy
đẩy tàu thì duy có thứ
máy này là tốt hơn hết.

Đường rô mà gáo và tàu cớ:
Đài từ 4 tới 6 thước rưỡi
hi tiện làm có làm nhiều
hút từ 2 mã lực rưỡi
3 mã lực rưỡi
vả 5 mã lực

TRỞ BAN TẠI HÃNG
S. I. N. D. E. X
90, rue de Cécillon

HÃNG ĐAI-ly, ở phố Đông-pháp

Kính gửi quí vị đáng rồ: ĐAI-ICH lại còn đương Thủy-bình số
383-385 Cholon là một nhà trữ rất nhiều xe-máy đạp, đã mua, xe rất
chắc chắn, nhẹ nhàng, như hiệu D. I. C. MALBROUGH AUTOMOTION
TALBOT giá rẻ hơn các nhà.

Đèn SUCCESS đã kiển, treo và để bên rất tiện, sáng không hiệu
đen nào sánh kịp.


Trở: Bả đồ phụ tùng xe-máy, và đồ phụ tùng đèn Succes và máy
mua xe-kéo, xe-hơi và kiện xe-hơi.

Kính mời quí vị Lọc-cháu chiểu cớ, bán rất rẻ, vì có lợi nhiều lắm.

Hàng gì thế cách lãnh bán giao ngân, (contre remboursement).
Vị nào cần tình chiểu cớ, xin ghi trước cho 5 đồng.

Chú nhơn kính cớ.

ĐAI-ICH 383-385 - rue des Marins - Cholon




HÃY CHO CON TRẺ DÙNG VẬT THỰC RẤT QUI
là sản đặc, có đường hiệu

NESTLÉ
- CON CHIM -

LAIT NESTLÉ

CÁO-BACH
NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
« Vạn ứng NHI-THIÊN-ĐƯƠNG »



Thần hiệu Menhe thuốc này
của Đôn-đương chế ra bởi phát bị
trùng công hiệu như thần, khắp
ca hoàn-cầu thầy đều biết danh.
Ngày trước những ion nó nhũn
hiệu, Đôn-đương dùng có hai thứ
chữ: chữ Tân và chữ Đôn-đương,
ngay như ai Đôn-đương có lập
thêm một tiệm ngành ở tại Phom-
Penh, muốn cho người Đôn-Đôn-
hữ mà dùng, nên có thêm có
một thứ chữ Đôn-Đôn nữa. Vì
sự c-ly-châu của quí-lý thầy
là mà nghĩ nghĩ, nên Đôn-đương
có mấy lời lời cớ, cái xin cho-si
hiết cho. Như có qua đôn xin cớ
nhìn cho kỹ nhũn hiệu ông Phái
mặt thì rõ.

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG ĐẠI-ĐƯỢC-HIỆNG
ở tại Quảng-dông tỉnh thành đường Đại-tân,
môn bài số 145, 147 và 149.

Tiền ngành ở tại Nam-ky, CHOLON đường Canton số 47 và ở tại NAM-
VANG (PHOMPENH) đường PRAIRE số 95.

BỒN-ĐƯỢC-PHONG
Chuyên bán thuốc

SẠP MỒ
Ổ BA
PACHOU Frères et C^{ie} Lm

Mà người ta hay để ý.
Xe mà các ngài đã thấy đó!!

GỌN GÀN
THANH LỊCH
EM AI
Là hiệu 3e

TALBOT
Cố thứ

10 Mã lực ăn hạng nhứt trong
bốn máy các cuộc đua chạy
1.500 cm 3

11 Mã lực ăn hạng nhứt cuộc
sáu máy đua từ Paris qua Nice
chạy một hơi

Etablissements — BAIER — d'Indochine
AUTO-HALL
SAIGON — HANOI — PHNOM-PENH

SÁCH NGOÀI BẮC

Quốc văn trích điểm	0\$ 85
Tiếng gọi đàn	0\$ 40
Bại Việt địa dư	0\$ 80
Lương ôn như gia huấn	0\$ 10
Kiểm số cách ngôn	0\$ 40
Trăm bài tinh đố	0\$ 80
Tứ lực khách-trừ và văn-đề-đán vào Nam kỳ	0\$ 100
Tinh thành thơ của người Nam	0\$ 15
Từ thông cáo toàn quốc	0\$ 80
Tuần báo Quốc dân	0\$ 10
Tuần báo Quốc dân	0\$ 10
Tuần báo Quốc dân	0\$ 08

CÓ BÀN TẠI:
Imprimerie, Librairie de FUNION
12 - Rue L. N. Suard, Saigon